

# せいかつじょうほうしこまき

5 2023  
月号

- P1 ●KIA 交流パーティー 参加者 募集  
●KIA ボランティア活動を はじめてみませんか
- P2 ●母子健診などの カレンダー
- P3 ●2023年度中 (2024年3月31日まで) に  
定期予防接種を 受けましょう  
●5月31日は 世界禁煙デー
- 次の 税金の 支払い期限は 5月 31日 (水) です
- P4・P5 ●2023年度 当初予算の 内容

- P6 ●KIA ポルトガル語 講座 (入門)  
●KIA 中国語講座 (入門)  
●KIA 第74回 国際理解講座
- P7 ●KIA 料理で 国際交流  
●KIA 第1期 日本語教室  
●KIA にほんご体験隊 NAKAMA
- P8 ●漢字教室で 勉強しませんか ●在留相談に ついて  
●ベトナム語の 相談員が います!



## 交流パーティー 参加者 募集

- 日 時 5月 14日 (日) 12:30~14:00 (予定)
- 場 所 小牧市公民館講堂2階
- 対 象 いろいろな 国の人と 交流したい人。  
楽しいことが 好きな人。
- 定 員 30人 (KIAの 会員でない人は 予約をしてください。)  
※KIAの 会員の人には、チラシを 送ります。
- 料 金 1,000円、中学生より 下の人 500円 (KIA会員は 0円)
- 申込み 5月 2日 (火) ~ 5月 13日 (土) お金を持て、小牧市国際交流協会 (KIA) へ 来てください。



## ボランティア活動を はじめてみませんか

- ボランティア説明会 参加者募集
- 日 時 5月 27日 (土) 13:30~14:30
- 場 所 市公民館4階 チェスルーム
- 対 象 いろいろな 国の人と 一緒に 楽しむことが 好きな人。
- 料 金 0円
- 申込み 電話、メール、FAXで。



問合先

小牧市国際交流協会 (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: [kia@ma.ccnw.ne.jp](mailto:kia@ma.ccnw.ne.jp)  
小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日は おやすみ)

ほし けんしん かれんたー  
**母子健診などのカレンダー**

あたら ころな ういのす びょうき ひろ  
 ※新しいコロナウイルスの病気が広がらないようにするために、  
 よてい か 予定が変わることがあります。

しゅるい 種類	ひ 日にち	ばしょ 場所	うけつけ じかん 受付時間	たいしょ 対象・内容・申し込みなど
げつじけんしん <b>4か月児健診・ 母親歯科健診</b> <small>ははおや しあ けんしん</small>	がつ にち か 5月 9日 (火)	ほけん せんたー 保健センター	13:05~13:55	2023年 ねん がつ にち がつ にち う 1月 1日 ~ 1月 8日生まれ
	5月 16日 (火)			2023年 ねん がつ にち がつ にち う 1月 9日 ~ 1月 16日生まれ
	5月 23日 (火)			2023年 ねん がつ にち がつ にち う 1月 17日 ~ 1月 24日生まれ
	5月 30日 (火)			2023年 ねん がつ にち がつ にち う 1月 25日 ~ 1月 31日生まれ
さい げつじ けんしん <b>1歳6か月児健診</b>	きん 5月 12日 (金)	ほけん せんたー 保健センター	13:05~14:15	2021年 ねん がつ にち がつ にち う 11月 1日 ~ 11月 10日生まれ
	5月 19日 (金)			2021年 ねん がつ にち がつ にち う 11月 11日 ~ 11月 20日生まれ
	5月 26日 (金)			2021年 ねん がつ にち がつ にち う 11月 21日 ~ 11月 30日生まれ
さい げつじ し か けんしん <b>2歳3か月児歯科健診</b>	もく 5月 11日 (木)	ほけん せんたー 保健センター	9:00~10:10	2021年 ねん がつ にち がつ にち う 2月 1日 ~ 2月 15日生まれ
	5月 25日 (木)			2021年 ねん がつ にち がつ にち う 2月 16日 ~ 2月 28日生まれ
さい けんしん <b>3歳児健診</b>	すい 5月 10日 (水)	ほけん せんたー 保健センター	13:05~14:15	2020年 ねん がつ にち がつ にち う 5月 1日 ~ 5月 10日生まれ
	5月 17日 (水)			2020年 ねん がつ にち がつ にち う 5月 11日 ~ 5月 20日生まれ
	5月 24日 (水)			2020年 ねん がつ にち がつ にち う 5月 21日 ~ 5月 31日生まれ

※対象の人に前もって手紙を送ります。詳しい受付時間は手紙で確認してください。※マスクをつけて、親子(母子)健康手帳とバスタオルを忘れずに持って来てください。※健診は必ず受けましょう。都合が悪い場合は、保健センターへ相談してください。

りにゅうしょく きょうしつ <b>離乳食教室</b> <small>しょき きょうしつ (初期ごっくん教室)</small>	すい 5月 10日 (水)	ほけん せんたー 保健センター	10:00~11:00	●対象/9か月児以降の保護者。赤ちゃんも参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター <span style="border: 1px solid #0070C0; padding: 2px;">よやくひつよう 予約必要</span>
りにゅうしょく きょうしつ <b>離乳食教室</b> <small>ごうき きょうしつ (後期かみかみ教室)</small>	きん 5月 26日 (金)	ほけん せんたー 保健センター	10:00~11:00	●対象/9か月児以降の保護者。赤ちゃんも参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター <span style="border: 1px solid #0070C0; padding: 2px;">よやくひつよう 予約必要</span>
ば <b>にこにこむし歯 予防相談</b>	か 5月 30日 (火)	こまき みなみ じどうかん 小牧南児童館 TEL.0568-77-0454	10:00~11:15	●対象/乳幼児(特に1歳ぐらいの子どもにおすすめです) ●内容/歯みがき、歯ならびについての不安や心配なことの相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳・歯ブラシ・バスタオル ●料金/0円 ●申し込み/小牧南児童館 <span style="border: 1px solid #0070C0; padding: 2px;">よやくひつよう 予約必要</span>
あか ほうもん <b>赤ちゃん訪問</b>	う ほけんれんかくいん 保健連絡員または保健連絡員OBが、生まれてから1~3か月ぐらいの赤ちゃんのいる家に、 しゅっさんいわ ひん ほうもん まえ でんわ 出産祝い品をもって訪問します。(前もって電話などで都合を聞きます)	ほけんれんかくいん 保健連絡員	う ほけんれんかくいん 保健連絡員OB	●内容/保健師・助産師が親子健康手帳を渡します。 ●妊娠中の不安や心配なことなど気軽に相談して下さい。 ●持ち物/妊娠届出書または医師の診断書、在留カード、マイナンバーカード、妊婦本人の振込先口座の通帳のコピー
おやこ けんこう てちょう <b>親子健康手帳 (母子健康手帳)交付</b>	げつ きん 月~金 しゅくじつ (祝日、年末年始除く)	こ そだ せだい 子育て世代 ほうかくしじん せんたー 包括支援センター らびお (ラビオ3階)	9:30~17:30	●料金/0円 ●申し込み/子育て世代 包括支援センター(ラビオ3階) <span style="border: 1px solid #0070C0; padding: 2px;">よやくひつよう 予約必要</span>
ほにゅう そうだん <b>母乳相談</b>	5月 1日 (月) 5月 9日 (火) 5月 15日 (月) 5月 23日 (火)	こ そだ せだい 子育て世代 ほうかくしじん せんたー 包括支援センター らびお (ラビオ3階)	13:00~16:00 10:00~12:00 13:00~16:00 10:00~12:00	●料金/0円 ●申し込み/子育て世代 包括支援センター(ラビオ3階) <span style="border: 1px solid #0070C0; padding: 2px;">よやくひつよう 予約必要</span>
いじく そうだん <b>育児相談・ 妊婦・産婦健康相談</b>	きん 5月 12日 (金) もく 5月 18日 (木) もく 5月 25日 (木)	しのわか じどうかん 篠岡児童館 TEL.0568-79-0690 もく 西部児童館 TEL.0568-42-0205 もく 北里児童館 TEL.0568-71-1183	10:00~11:15 13:30~14:45 10:00~11:15	●内容/育児についての不安や心配なことの相談、 ●申し込み/各児童館 <span style="border: 1px solid #0070C0; padding: 2px;">よやくひつよう 予約必要</span>
ていいじゅうじ とどけ <b>低体重児届</b>	じゅっせいいたいじゅう 出生体重が2,500g未満の赤ちゃんが生まれたら、低体重児届出書を出してください。 ●届出先/子育て世代包括支援センター(ラビオ3階)または保険医療課	みまん あか う こ そだ せだい ほうかつ しえん せんたー あんけーと どど きじつ らびお かい	ていいじゅうじ とどけでしょ だ らびお かい	●届出先/子育て世代包括支援センター(ラビオ3階)または保険医療課
あにばーさーりー じょうよう <b>1st アニバーサリー事業</b>	う ひ げつ 生まれてから10か月ごろにアンケートが届きます。期日までにアンケートを出してプレゼントをもらいましょう。 ●もらえる場所/子育て世代包括支援センター(ラビオ3階)または小牧市内の児童館	あんけーと どど こ そだ せだい ほうかつ しえん せんたー らびお かい	あんけーと だ こまき しない らびお かい	●もらえる場所/子育て世代包括支援センター(ラビオ3階)または小牧市内の児童館

くわ  
詳しいことを知りたい人は、  
みぎ といあわせき  
右の問合先へ聞いてください。

といあわせき  
問合先

ほけん せんたー TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545  
**保健センター** TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545  
**子育て世代 包括支援センター(ラビオ3階)** TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

# 2023年度中(2024年3月31日まで)に定期予防接種※を受けましょう

体調(体の具合)の良いときに早めに接種しましょう。  
※接種:注射を受ける  
小牧市外の医療機関(病院やクリニック)で接種する人は必ず前もって保健センターで手続きをしてください。

## 麻しん風しん混合ワクチン 第2期の定期接種

●対象:2017年4月2日生まれ~2018年4月1日生まれ ※予診票は5月の終わりごろに送ります。

### 高齢者肺炎球菌ワクチン 予防接種

●対象:下の年齢にこれからなる人で、今までに肺炎球菌ワクチンを一度も接種したことがない人  
65歳になる人(1958年4月2日生まれ~1959年4月1日生まれの人) ※「接種券」(はがき)を4月に送りました。

今までに肺炎球菌ワクチンを受けたことがある人(お金を全部払って受けた接種も含む)は定期接種の対象ではありません。

70歳・75歳・80歳・85歳・90歳・95歳・100歳になる方(2024年4月1日時点)

※今までに一度も肺炎球菌ワクチンを接種したことがない人は保健センターに電話してください。接種券を送ります。

●接種料金:2,000円(生活保護を受けている人は、まず、福祉総務課で受給証明書をもらってください。  
その後、受給証明書と接種券を医療機関へ出してください。)

### 愛知県広域 予防接種事業について

子どもの定期予防接種と、高齢者の肺炎球菌ワクチン定期予防接種は愛知県のどこの市町でもできます。保健センターに行って連絡票をもらってから接種してください。

## 5月31日は世界禁煙デー

### 5月31日から6月6日は禁煙週間



今日からたばこを吸うのをやめてみませんか。

たばこの煙からあなたやあなたの大切な人、子どもを守るためにたばこをやめることを応援します。  
たばこをやめるために、病院に行ったり、薬を使ったりすることもできます。また、18歳で大人になりますが、たばこは20歳まで吸えません。

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

### 次の税金の支払い期限は5月31日(水)です

● 軽自動車税(全期)

支払いは早めに!

支払いを忘れないようにするには、口座振替が便利です。税金を口座振替で支払う人は、支払い期限の前の日までに口座の残りのお金を確認してください。  
スマートフォンアプリ「PayB」「PayPay」「LINEPay」でも納付(支払い)ができます。

※口座振替を利用している人は、アプリによる納付(支払い)はできません。  
利用方法は、それぞれのアプリのホームページをみると分かります。



給料が減ったりして、決められた日までに納付できないときは、収税課に相談してください。  
決められた日を過ぎると、延滞金(支払いが遅れたときに払うお金)を払わないといけません。

平日の昼は忙しくて、税金の支払いができない人は…

毎週日曜日に市役所の窓口で支払いができます。(年末年始除く)

①市役所本庁舎2階で、税金の支払いの相談ができます。税金を払うこともできます。

とき▶5月14日(日)、5月28日(日) 8:30~17:15

②市役所本庁舎1階で、税金を払うことができます。

とき▶5月7日(日)、14日(日)、21日(日)、28日(日) 8:30~17:15

③バーコード付きの税金の納付書はコンビニエンスストアでも払うことができます。  
※ただし、納付書に書いてある期限までです。

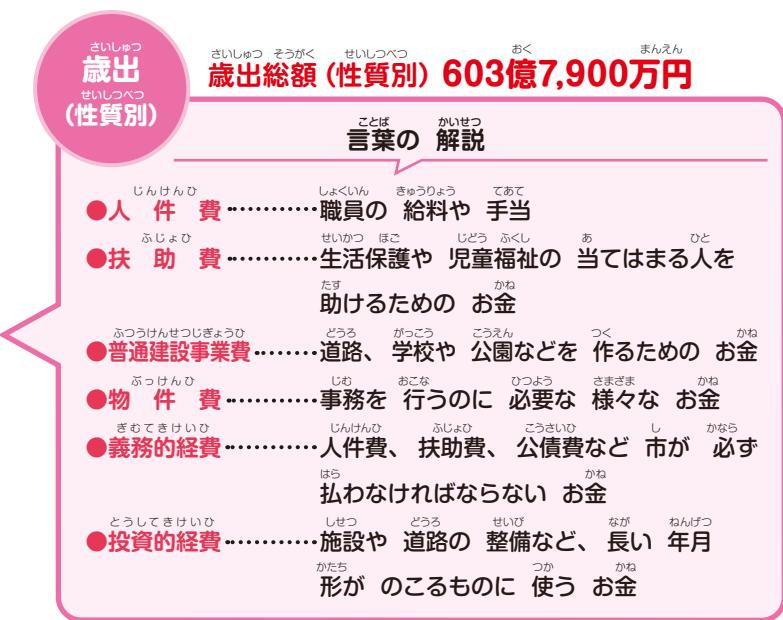
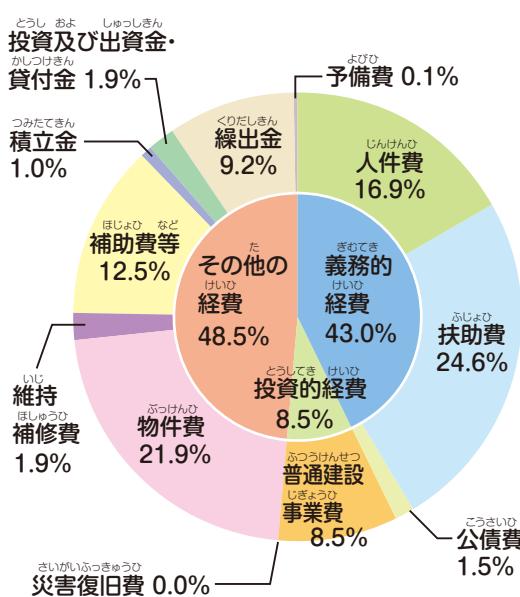
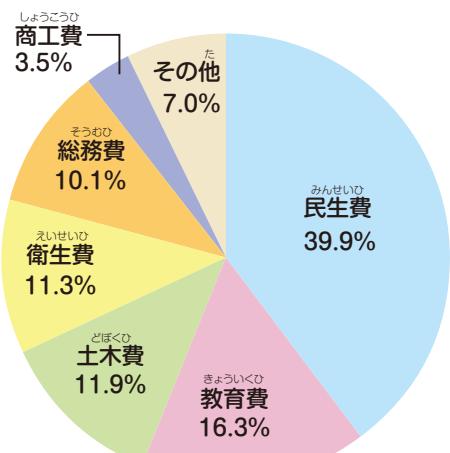
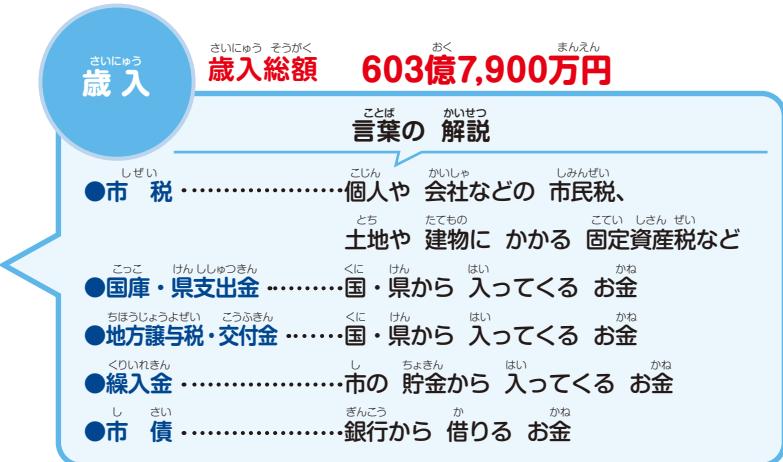
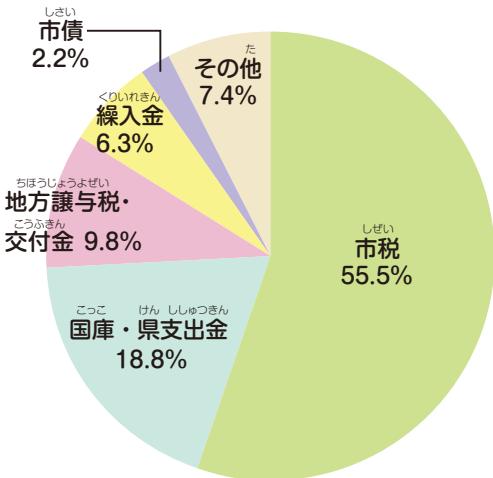
\*証明書のご案内 納税証明書は収税課(2階⑥)でとることができます。

所得課税証明書は市民税課(2階④)でとることができます。

問合先 収税課 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

# 2023年度 当初予算の内容

一般会計は 特別会計以外の 歳入(入ってくる お金)と、歳出(出していく お金)を 計算して 处理する 会計です。  
2023年度の 一般会計当初予算額(一般会計の 予算の 金額)は、603億7,900万円で、  
昨年度の 当初予算に 比べて 19億400万円、 増えています。



## ▶ 小牧市の予算を家計に例えると…

小牧市にはいろいろな収入<sup>※1</sup>があり、わたしたちの家庭とは少し違う種類の支出<sup>※2</sup>があるため、全部同じではありませんが、市の予算を1年あたりの給料(手当を含む)が500万円の家計だとすると、1月あたりの家計簿はどうなるのか作ってみました。

### 収入

		内 容	金額
月 給		ないよう	まん えん まん えん 41万7,000円 (+1万8,000円)
内 訳	基本給	しそい 市 税	まん えん まん えん 27万4,000円 (+1万2,000円)
	諸手当	ちほうじょうよせい くに けんしゅつしきん など 地方譲与税 国・県支出金等	まん えん まん えん 14万3,000円 (+6,000円)
パート収入等		しおりょう てすうりょう しょしゅうにゅうなど 使用料・手数料、諸収入等	まん えん まん えん 3万5,000円 (△2,000円)
貯金の取崩し	くりいれきん 繰入金	まん えん まん えん 3万1,000円 (△4,000円)	
銀行からの借入れ	しけい 市 債	まん えん まん えん 1万1,000円 (+3,000円)	
合 計		まん えん まん えん 49万4,000円 (+1万5,000円)	

月給(1月ごとの給料)は、基本給、諸手当が増えたため増えましたが、パート収入等は、減りました。



### 支出

		内 容	金額
食費等		じんけんひ 人件費	まん えん まん えん 8万4,000円 (+1,000円)
医療費等		ふじょひ 扶助費	まん えん まん えん 12万2,000円 (+9,000円)
ローンの返済		こうさいひ 公債費	えん えん えん えん 7,000円 (△2,000円)
光熱水費等		ふつけんひ 物件費	まん えん まん えん 10万8,000円 (+6,000円)
自宅の増築・修繕費		とうしてきけいひ いじほじゅうひ 投資的経費 維持補修費	まん えん まん えん 5万1,000円 (△3,000円)
子どもへの仕送り		くりだしきん しゅつしきん 繰出金 出資金	まん えん まん えん 5万2,000円 (+1,000円)
その他		ほじょひ など 補助費等	まん えん まん えん 7万円 (+3,000円)
合 計			まん えん まん えん 49万4,000円 (+1万5,000円)

自分の家の増築<sup>※3</sup>、修繕費<sup>※4</sup>などは減りましたが、医療費等が増えたので、昨年度と比べて合計のお金は増えました。



※( )内は昨年度当初予算額から増えたか減ったかを表しています。

※1 収入…入ってくるお金

※2 支出…支払うことで出していくお金

※3 増築…いま建っている家に家をつけたして建てるこ

※4 修繕…悪くなったところを直すこと

問い合わせ 財政課 TEL.0568-76-1190



# ポルトガル語講座(入門)

ゼロから ポルトガル語を 学んでみませんか?

日 時 6月 3日(土) ~ 8月 5日(土)

13:00~15:00 全部で 10回 8月 12日(土) 予備日

場 所 小牧市公民館4階 ローズルーム

講 師 田原 カルロス先生

対 象 18才以上で、KIA会員 または 小牧市に 住んでいる人 ・  
小牧市で 仕事をしている人 ・ 小牧市の 学校で 勉強している人。

定 員 16人 (申し込みの 順番) ※申し込みが 6人より 少ないときは やりません。

料 金 会員 5,000円 (KIA会費 2,000円を 含む)、会員でない人 6,000円 (テキストの お金も 入っています)

申し込み 5月 6日(土) ~ 5月 31日(水) お金を 持って KIAへ 来てください。



# 中国語講座(入門)

中国語を 話して、あたらしい 友だちを  
つくりませんか?

日 時 6月 7日(水) ~ 8月 9日(水)

18:30~20:30 全部で 10回

場 所 小牧市公民館4階 チェスルーム

講 師 リ コウ先生

対 象 18才以上で、KIA会員 または 小牧市に 住んでいる人 ・ 小牧市で 仕事をしている人 ・ 小牧市の 学校で 勉強している人。

定 員 16人 (申し込みの 順番) ※申し込みが 6人より 少ないときは やりません。

料 金 会員 5,000円 (KIA会費 2,000円を 含む)、会員でない人 6,000円

申し込み 5月 6日(土) ~ 5月 31日(水) お金を 持って KIAへ 来てください。



# 第74回 国際理解講座

天空の 国!  
“ネパール”って どんな国?



日 時 6月 10日(土) 14:00~15:30

場 所 小牧市中央図書館 イベントスペース

講 師 シュリシュ ナビン氏 名古屋経済大学で 勉強を している 留学生

対 象 中学生以上の人。

※小牧市に 住んでいる人(市内在住)、小牧市で 仕事をしている人(在勤)、小牧市の 学校で 勉強をしている人(在学)、KIA会員が 優先です。

定 員 40人 (予約が いります。申し込みの 順番)

料 金 0円

申し込み 5月 6日(土) ~ 20日(土)

電話か ファックスか Eメールで、①名前、②市内在住・在勤・在学 ③会員か会員でないか、  
④年齢/学年、⑤電話番号を 書いて 申し込みでください。

問合先

小牧市国際交流協会(KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp  
小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日は おやすみ)



# 料理で国際交流

かてい たの りょうり  
家庭で楽しめる 料理を  
まな 學んでみませんか?



日時 6月 10日(土) 10:00~13:30

場所 公民館料理教室 3階

講師 ウメツカヤ アナ斯塔シヤ先生、サムンセコ ユリア先生

対象 小学4年生以上で、KIA会員または小牧市に住んでいる人・小牧市で仕事をしている人・小牧市の学校で勉強している人。(小学生は親と参加してください)

定員 15人(申し込みの順番)

料金 KIA会員 200円、一般 700円

申し込み 5月 6日(土)~5月 20日(土) お金を持って、KIAへ来てください。



# 第1期 日本語教室

※自分のレベルにあわせて、クラスがえらべます。

クラス	初級						初中級 N4をめざす人	中級 N3をめざす人	上級 N2、N1をめざす人
	A	B	C	D	E	F			
曜日	曜日								
時間	13:00 ~15:00	13:00 ~15:00	15:00 ~17:00	15:00 ~17:00	10:30 ~12:30	8:30 ~10:30	8:30 ~10:30	10:30 ~12:30	17:00 ~19:00
先生	あさくら 朝倉 他 長谷川・高橋	ほか はせがわ たかはし 船橋	はせがわ たかはし 長谷川・高橋	ふなばし	はせがわ たかはし 長谷川・高橋	まつおか 松岡	まつおか 松岡	あさくら 朝倉 朝倉	あさくら 朝倉 朝倉

日時 5月 7日~7月 30日の 12回

- ①5/7 ②5/14 ③5/21 ④5/28 ⑤6/4 ⑥6/11 ⑦6/18  
⑧6/25 ⑨7/9 ⑩7/16 ⑪7/23 ⑫7/30

場所 公民館4階 チェスルーム・ローズルーム

対象 外国人

料金 授業料:1,000円(A~Iクラス)(会員でない人は、KIA年会費2,000円がいります)  
テキスト代:Aクラス 1,500円、B~Fクラス 1,000円、G~Iクラス 2,000円

申し込み お金を持ってKIAへ来てください



# にほんご体験隊 NAKAMA

勉強した日本語を使っていろいろ体験し、自分でできることを増やそう!

新しい交通ルールを学ぼう!自転車にのるときヘルメットをかぶっていますか?

日時 6月18日(日) 12:30~15:30

場所 まなび創造館 4階(ラピオ4階)

対象 中学生以上で、KIA会員または小牧市に住んでいる人・小牧市で仕事をしている人・小牧市の学校で勉強している人。

定員 10人(申し込みの順番。会員優先)

料金 会員 100円、一般 300円

申し込み お金を持ってKIAへ来てください。



問い合わせ

小牧市国際交流協会(KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp  
小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日はおやすみ)

# 漢字教室で 勉強しませんか

かんじと ほんごを

勉強します。

日にち ひにち がつ がつ にちようび  
5月と 6月の 日曜日場所 ばしょ がつ にち にち こまきし こみんかん がくしゅうしつ  
5月 7日、14日…小牧市公民館 3-1学習室

5月 21日、28日、6月 4日、11日、18日、25日…ワクティーブこまき (ラピオ2階)

時間 じかん こまきし こみんかん わくていぶ  
小牧市公民館: 13:30~16:30、ワクティーブこまき: 13:30~15:30申し込み もうしこみ もう こ べんきょう ばしょ き かい べんきょう  
申し込みは いりません。勉強の 場所へ 来てください。1回だけでも 勉強できます。問い合わせ かんじ ほらんていあ きょうしつ おおしま  
漢字ボランティア教室(大島) TEL.090-9188-3761

## 在留相談について

なごや しゅつゆうこく さいりゅう かんりきょく なごや にゅうかん しょくいん  
名古屋出入国在留管理局(名古屋入管)の 職員に  
さいりゅう しかく そだん 在留資格の 相談が できます。

5月と 6月の 相談日

日時 にちじ がつ にち すい  
5月 10日(水)、6月 7日(水) 13:00~、14:00~、15:00~、16:00~相談時間 そだんじかん くみ ふん にん にん き  
1組 45分 (1人か 2人で 来てください)料金 りょうきん えん  
0円場所 ばしょ こまきし しやくしょ たぶんか きょうせい すいしんしつ  
小牧市役所 (多文化共生推進室) (家で、電話や Zoomを 使った 相談も できます。)言葉 ことば ほんご すべいんご えいご ぱるとがるご べとなむご つうやく  
やさしい日本語 スペイン語、英語、ポルトガル語、ベトナム語(通訳 あります。)  
その他の言語は 自動翻訳機を 使って 相談が できます。申し込み もうしこみ よやく そだん にちまえ たぶんか きょうせい すいしんしつ  
予約が いります。相談の 2日前までに 多文化共生推進室へ 電話してください。問い合わせ たぶんか きょうせい すいしんしつ  
多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (通訳直通)

## ベトナム語の 相談員が います!

2023年 4月から、多文化共生推進室と 保健センターに ベトナム語相談員が います。

小牧市には、約1,900人の ベトナム人が 住んでいます。生活で 困った時や、  
市役所の 手続きで 通訳が 必要な時に、相談員が 助けます。

電話で 相談することも できます。英語・スペイン語・ポルトガル語を 話す 相談員も います。



内 容	場所・電話番号	言 葉	時 間
いろいろな相談	たぶんか きょうせい すいしんしつ 多文化共生推進室(市役所本庁舎2階⑬) 0568-76-1675	べとなむご ベトナム語、英語、 スペイン語、ポルトガル語	げつようび きんようび 月曜日から 金曜日 9:00~17:00 (12:00~13:00は 休み)
健診/予防接種/ 健康に関する相談	ほけん せんたー 保健センター 0568-75-6471	べとなむご ベトナム語 ぱるとがるご ポルトガル語、スペイン語	か すい きんようび 火・水・金曜日 13:00~16:30 かようび きんようび 火曜日から 金曜日 9:00~16:30 (12:00~13:00は 休み)

※日本語でも 相談できます。※自動翻訳機などを 使って、いろいろな 言葉で 相談が できます。

問い合わせ たぶんか きょうせい すいしんしつ  
多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (通訳直通) / 保健センター TEL.0568-75-6471へんしゅう  
編集  
はっこう  
発行こまきしやくしょ しみん せいかつぶ たぶんか きょうせい すいしんしつ  
小牧市役所 市民生活部 多文化共生推進室 多文化共生係〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地  
電話.0568-39-6527 FAX.0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10822.html>

※詳しくは 各担当 窓口に 聞いて ください

【検索】

